



THÁNG 1-2015
KỶ I
(THÁNG 2 KỶ)
NĂM THỨ 60
ISSN 1859-4875

Tòa soạn:
Số 2 Nguyễn Trãi, Quận Hà Đông,
Tp. Hà Nội
Fax: (04) 39.362.750

Email:
tapchitoaannhandan@gmail.com

Phó Tổng Biên tập:
(Phụ trách)

LÊ PHÚC HỸ
ĐT: (04) 39.369.231

Ban Biên tập:
ĐT: (04) 39.369.230

Ban Trị sự - Kế toán:
ĐT: (04) 39.341.735

Giấy phép xuất bản số:
371/GP-BVHTT
của Bộ Văn hóa - Thông tin

Tài khoản:
0611001629260
Ngân hàng TMCP ngoại thương
Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình

Chế bản và in tại:
Công ty CP In Công Đoàn
Việt Nam
Nộp lưu chiếu tháng 1 - 2015

Giá: 20.000đ

TẠP CHÍ

Tòa án nhân dân

CƠ QUAN CỦA TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

MỤC LỤC

XÂY DỰNG HỆ THỐNG TÒA ÁN NHÂN DÂN

- Chỉ thị số 04/2014/CT-CA ngày 31 tháng 12 năm 2014 của Chánh án Tòa án nhân dân tối cao về việc triển khai thi hành Luật Tổ chức Tòa án nhân dân. 1
- THAM LUẬN TẠI HỘI NGHỊ TRIỂN KHAI CÔNG TÁC TÒA ÁN NĂM 2015**
- Vai trò của án lệ đối với việc bảo đảm áp dụng thống nhất pháp luật (Tham luận của Viện Khoa học xét xử Tòa án nhân dân tối cao) 8
- Đổi mới tổ chức phiên tòa xét xử để thực hiện tốt nguyên tắc hiến định: "Tranh tụng trong xét xử được đảm bảo" (Tham luận của Tòa phúc thẩm Tòa án nhân dân tối cao tại Đà Nẵng). 12
- Đổi mới và tăng cường công tác thông tin - Tuyên truyền về Tòa án nhân dân, đáp ứng yêu cầu nhiệm vụ cải cách tư pháp theo tinh thần Nghị quyết số 49-NQ/TW của Bộ Chính trị (Tham luận của Tạp chí Tòa án nhân dân). 16
- Một số kinh nghiệm hòa giải thành đối với đồng bào dân tộc trong công tác giải quyết các vụ án dân sự (Tham luận của Tòa án nhân dân huyện Cầu Kè, tỉnh Trà Vinh). 23
- Thu thập chứng cứ trong giải quyết vụ việc dân sự - những khó khăn vướng mắc và giải pháp khắc phục (Tham luận của Tòa án nhân dân thành phố Đà Nẵng). 26
- Thẩm quyền xét xử của Tòa án Quân sự - vướng mắc và kiến nghị hoàn thiện (Tham luận của Tòa án Quân sự Trung ương). 31
- Những điều kiện đảm bảo cho Thẩm phán, Hội thẩm xét xử độc lập và chỉ tuân theo pháp luật - thực trạng và một số đề xuất, kiến nghị (Trích tham luận của Tòa Phúc thẩm Tòa án nhân dân tối cao tại Hà Nội). 36
- Một số nhận xét đối với công tác xét xử sơ thẩm của các Tòa án địa phương thông qua công tác xét xử phúc thẩm (Trích tham luận của Tòa Phúc thẩm Tòa án nhân dân tối cao tại Thành phố Hồ Chí Minh) 41
- Trả hồ sơ điều tra bổ sung trong xét xử các vụ án Hình sự - thực trạng và một số kiến nghị (Tham luận của Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng) 45
- Một số bài học kinh nghiệm về xây dựng tập thể, cá nhân điển hình tiên tiến trong các phong trào thi đua yêu nước (Tham luận của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định). 47
- Tình hình triển khai việc xem xét, quyết định áp dụng các biện pháp xử lý hành chính tại Tòa án nhân dân (Tham luận của Viện Khoa học xét xử Tòa án nhân dân tối cao). 50



January, 2015
ISSUE NO.01
(Semi-Monthly Journal)
VOLUME 60
ISSN 1859-4875

Editorial Office:
N°2 NGUYEN TRAI, HA DONG,
HANOI
Fax: (04) 39.362.750

Email:
tapchitoaannhandan@gmail.com

LE PHUC HY
Phone: (04) 39.369.231

Editorial Board
Phone: (04) 39.369.230

**Administrative and
accounting board**
Phone: (04) 39.341.735

License of publication:
371/GP-BVHTT
Ministry of culture and information

Account number:
0611001629260
VIETCOMBANK
Ba Dinh Branch

Published and printed in:
Vietnam Trade Union Printing JSC.

**Submitted for
copyright registration**
in January, 2015

Price: 20.000VND

The People's Court Journal

The organ of the Supreme People's Court

TABLE OF CONTENT

ESTABLISHMENT OF PEOPLE'S COURT SYSTEM

- Directive No. 04/2014/CT-CA dated December 31th 2014 of the President of the Supreme People's Court on the implementation of the Law on organization of the people's court. 1

PRESENTATIONS AT PEOPLE'S COURT DEPLOYMENT 2015 CONFERENCE

- The role of case law on ensuring the uniform law application (Presentation of the Institute of Judicial Sciences of the Supreme People's Court). 8
- Innovation on trial organization in order to implement the constitutional principle "Adversary" at trial should be ensured" (Presentation of the Appeal Court of the Supreme People's Court in Da Nang). 12
- Innovation and enhancement of information and dissemination activities on people's court, responding to the judicial reform requirements in the spirit of the Resolution No 49-NQ/TW of the Ministry of Politic (Presentation of the Journal of the Supreme People's Court) 16
- Experience on successful mediation for ethnic in judgment of civil cases (Presentation of the the people's court of Cau Ke District, Tra Vinh Province) 23
- Collecting evidence in judgment of civil cases - Difficulties and solutions (Presentation of the people's court of Da Nang city). 26
- Jurisdiction of Military Court - Difficulties and proposals (Presentation of Central Military Court). 31
- Conditions for judges to ensure the independence and law compliance of judgment - Situation and some proposals (Excerpt of the presentation of the Appeal Court of the Supreme People's Court in Hanoi). 36
- Some comments on judgment of first instance of People's Courts at local level through judgment of second instance (Excerpt of the presentation of the Appeal Court of the Supreme People's Court in Ho Chi Minh City). 41
- Return profile for additional investigation in judgment of criminal cases- Situation and some proposals (Presentation of Soc Trang People's Court). 45
- Lessons learned on building excellent team and person in the movement of patriotic emulation (Presentation of Binh Dinh People's Court) 47
- Situation of the implementation of considering, deciding the application of measures for administrative violations at people's courts (Presentation of the Institute of Judicial Sciences of the Supreme People's Court) 50